

Laptop charger

Art. no. 39-3710 Model EY-EI2403

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety

- The wrong voltage may damage your computer. Make sure that the charger is suitable for use with your computer before you connect it.
- Never attempt to disassemble or modify the charger.
- Turn off your computer before you connect the charger.
- Do not expose the charger to moisture, shocks or impacts.
- The charger is designed for indoor use only.
- Never use the product if the mains cable or the adapter is damaged.

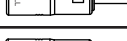
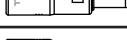
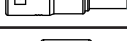
Using the charger

Note:

- The charger can be used to charge and power laptops that require a voltage of 18 V DC, 19 V DC or 20 V DC. The charger must only be used with computers that require a power output of between 0 and 90 W.
 - Make sure that the voltage and power output of the charger are compatible with your laptop before you connect it. Refer to the information on your laptop or in its documentation if you are unsure about this.
 - The charger will become warm during use. This is entirely normal.
1. Connect the appropriate adapter to the connection cable of the charger. Refer to the table below.
 2. Connect the mains cable to the charger.
 3. Connect the connection cable of the charger with the right adapter to your laptop.
 4. Plug the charger into a wall socket.

Adapters

Adapters can only be connected to the connection cable of the charger in one direction to make sure that the polarity is always correct. Select the right adapter from the table below and make sure that it is securely connected to the charger and your laptop.

HP/Compaq	J	Purple	
HP/Compaq	H	Black	
HP/Compaq	C	Yellow	
HP	E	Black	
Samsung	D	White	
Acer/Samsung	N	Black	
Acer	B	Pink	
Asus	R	Black	
Asus	W	Red	
Asus	A	Yellow	
Dell	P	Red	
Dell	Q	Yellow	
Lenovo/IBM	G	Grey	
Lenovo	U	Yellow	
Sony	M	Red	
Acer, Asus, Clevo, Compaq, Fujitsu, Hitachi, HP, IBM, Lenovo, NEC, Panasonic, Sharp, Toshiba	L	Turquoise	

Cleaning and maintenance

- Unplug the mains cable of the charger from the wall socket if you are not going to use the charger for a long period.
- Wipe the battery with a dry cloth.

Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure of what to do, contact your local council.

Specifications

Rated voltage	100–240 V AC, 50/60Hz
Output voltage	19.0 V DC
Max. power output	90.0 W
Power cable	1.5 m
Connection cable	1.2 cm

Laptop laddare

Art.nr 39-3710 Modell EY-EI2403

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.r.

Säkerhet

- Fel spänning kan skada din dator. Försäkra dig om att laddaren passar till din dator innan den ansluts.
- Försök aldrig ändra eller demontera laddaren.
- Stäng av din dator innan laddaren ansluts.
- Utsätt inte laddaren för fukt, slag eller stötar.
- Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.
- Använd aldrig batterieliminatort om nätsladdarna eller adaptern är skadade.

Användning

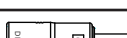
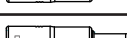
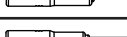
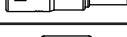
Obs!

- Laddaren laddar och driver bärbara datorer som kräver en spänning på 18 V DC, 19 V DC eller 20 V DC. Laddaren får endast användas till datorer som kräver en effekt som ligger mellan 0 och 90 W.
- Försäkra dig om att laddarens spänning och effekt är rätt för din dator innan den ansluts. Läs information på datorn eller i datorns dokumentation om du är osäker.
- Laddaren blir varm under drift, detta är helt normalt.

1. Anslut lämplig adapter till laddarens anslutningskabel, se adaptertabellen nedan.
2. Anslut nätkabeln till laddaren.
3. Anslut laddarens anslutningskabel med passande adapter till din dator.
4. Anslut laddaren till ett vägguttag.

Adaptrar

Adaptrarna kan bara anslutas till laddarens anslutningskabel på ett sätt, detta för att säkerställa att polariteten alltid är rätt. Välj rätt adapter utifrån schemat och se till att den är ordentligt ansluten till laddaren och till din dator.

HP/Compaq	J	Lila	
HP/Compaq	H	Svart	
HP/Compaq	C	Gul	
HP	E	Svart	
Samsung	D	Vit	
Acer/Samsung	N	Svart	
Acer	B	Rosa	
Asus	R	Svart	
Asus	W	Röd	
Asus	A	Gul	
Dell	P	Röd	
Dell	Q	Gul	
Lenovo/IBM	G	Grå	
Lenovo	U	Gul	
Sony	M	Röd	
Acer, Asus, Clevo, Compaq, Fujitsu, Hitachi, HP, IBM, Lenovo, NEC, Panasonic, Sharp, Toshiba	L	Turkos	

Skötsel och underhåll

- Ta ut laddarens nätkabel ur vägguttaget om den inte ska användas under en längre period.
- Torka av batteri med en torr trasa.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätanslutning	100–240 V AC, 50/60Hz
Utspänning	19.0 V DC
Max uteffekt	90.0 W
Nätkabel	1,5 m
Anslutningskabel	1,2 cm

Laptoplader

Art.nr 39-3710 Modell EY-EI2403

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller ved andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Feil spenning kan skade datamaskinen. Forviss deg om at produktet passer til datamaskinen før den kobles til.
- Forsøk aldri å demontere eller modifisere produktet.
- Skru av datamaskinen før laderen kobles til.
- Utsett ikke laderen for fuktighet, slag eller støt.
- Laderen er kun beregnet for innendørs bruk.
- Bruk ikke produktet dersom strømledning eller støpsel er skadet.

Bruk

Obs!

- Laderen lader og driver bærbare datamaskiner som krever en spenning på 18 V DC, 19 V DC eller 20 V DC. Laderen skal kun brukes til datamaskiner som krever en effekt på mellom 0 og 90 W.
- Forviss deg om at laderens spenning og effekt er riktig før maskinen kobles til. Les informasjonen på datamaskinen eller dennes bruksanvisning dersom du er usikker.
- Laderen blir varm når den er i bruk. Dette er helt normalt.

1. Fest en passende adapter til laderens ledning, se skjema nedenfor.
2. Koble strømkabelen til laderen.
3. Laderens tilkoblingskabel kobles til datamaskinen med passende adapter.
4. Støpselet kobles til et strømuttak.

5.

Overgangsplugger

Pluggene kan kun kobles til laderens kabel på én måte. Dette for å være sikker på at polariteten blir riktig. Velg riktig adapter ut fra skjemaet nedenfor og påse at det er riktig koblet til både laderen og datamaskinen.

HP/Compaq	J	Lilla	
HP/Compaq	H	Svart	
HP/Compaq	C	Gul	
HP	E	Svart	
Samsung	D	Hvit	
Acer/Samsung	N	Svart	
Acer	B	Rosa	
Asus	R	Svart	
Asus	W	Rød	
Asus	A	Gul	
Dell	P	Rød	
Dell	Q	Gul	
Lenovo/IBM	G	Grå	
Lenovo	U	Gul	
Sony	M	Rød	
Acer, Asus, Clevo, Compaq, Fujitsu, Hitachi, HP, IBM, Lenovo, NEC, Panasonic, Sharp, Toshiba	L	Turkis	

Vedlikehold

- Støpselet må kobles fra strømuttaket dersom produktet ikke skal brukes på en stund.
- Tørk av batteriet med en tørr klut.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå frem, kontakt din kommune.

Spesifikasjoner

Strømtilkobling	100–240 V AC, 50/60Hz
Spenning ut	19.0 V DC
Maks. uteffekt	90.0 W
Strømledning	1,5 m
Tilkoblingskabel	1,2 cm

Kannettavan tietokoneen laturi

Tuotenro 39-3710 Malli EY-EI2403

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Väärä jännite voi vahingoittaa tietokonettasi. Varmista ennen laturin liittämistä, että se sopii tietokoneeseesi.
- Älä yritä muuttaa tai purkaa laturia.
- Sulje tietokoneesi ennen laturin liittämistä.
- Älä altista laturia kosteudelle tai iskuille.
- Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä käytä muuntajaa, jos virtajohto tai sovitin ovat vahingoittuneita.

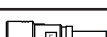
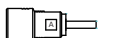
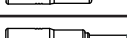
Käyttö

Huom.!

- Laturi toimii kannettavissa tietokoneissa, joihin sopivat jännitteet 18 V DC, 19 V DC tai 20 V DC. Käytä laturia ainoastaan tietokoneissa, joiden käyttöteho on 0–90 W.
 - Varmista ennen laturin liittämistä, että sen jännite ja teho sopivat tietokoneeseesi. Löydät tiedon tietokoneesta tai tietokoneen asiakirjoista.
 - Laturi lämpenee käytön aikana. Se on normaalia.
- Yhdistä sopiva sovitin laturin liitäntäjohtoon, ks. alla oleva taulukko.
 - Liitä virtajohto laturiin.
 - Liitä tietokoneeseen laturin liitäntäjohto, jossa on tietokoneeseen sopiva sovitin.
 - Liitä laturin pistoke verkkopistorasiaan.

Sovittimet

Sovittimet voidaan liittää muuntajan liitäntäjohtoon vain yhdellä tavalla, jotta napaisuudet pysyvät oikeanlaisina. Valitse oikea sovitin alla olevasta taulukosta ja varmista, että se on liitetty kunnolla laturiin ja tietokoneeseesi.

HP/Compaq	J	Violetti	
HP/Compaq	H	Musta	
HP/Compaq	C	Keltainen	
HP	E	Musta	
Samsung	D	Valkoinen	
Acer/Samsung	N	Musta	
Acer	B	Vaalean-punainen	
Asus	R	Musta	
Asus	W	Punainen	
Asus	A	Keltainen	
Dell	P	Punainen	
Dell	Q	Keltainen	
Lenovo/IBM	G	Harmaa	
Lenovo	U	Keltainen	
Sony	M	Punainen	
Acer, Asus, Clevo, Compaq, 8Fujitsu, Hitachi, HP, IBM, Lenovo, NEC, Panasonic, Sharp, Toshiba	L	Turkoosi	

Huolto ja kunnossapito

- Irrota laturin virtajohto pistorasiasta, jos laturi on pitkään käyttämättä.
- Pyyhi laturi kuivalla liinalla.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tiedot

Verkkoliitäntä	100–240 V AC, 50/60Hz
Lähtöjännite	19.0 V DC
Lähtöteho enintään	90.0 W
Virtajohto	1,5 m
Liitäntäjohto	1,2 cm